



**LÄNSRÄTTEN I
BLEKINGE LÄN**

H Johansson

DOM
2008-08-26
Meddelad i
Karlskrona

Mål nr
647-08

KONKURRENSVERKET	
2008-08-28	
Avd	
Dnr	
Doss	Aktbil

SÖKANDE

1. Kalmena Rek AB, 55686697
Box 601
391 26 Kalmar

2. Paragona Polska Sp. zo.o. Sp.k.
Al Jana Pawla XX
Warszawa
Polen

MOTPART

Landstinget Blekinge
371 81 Karlskrona

SAKEN

Överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling, LOU

BAKGRUND

Landstinget Blekinge har genomfört en förenklad upphandling avseende rekryteringsstöd 2008, rekrytering och utbildning av utländska läkare med specialistkompetens och tandläkare. Genom tilldelningsbeslut den 19 juni 2008 tilldelades MediCarrera S.L. (MediCarrera) första platsen och Paragona Polska Sp. zo.o. Sp.k. (Paragona) andra platsen i upphandlingen. Efter att Kalmena Rek AB (Kalmena) ansökt om överprövning av upphandlingen beslutade länsrätten den 1 juli 2008 interimistiskt att upphandlingen inte fick avslutas innan annat beslut fattats av länsrätten.

YRKANDEN

Kalmena yrkar att upphandling av rekryteringsstöd 2008 får avslutas först sedan rättelse gjorts alternativt att upphandlingen ska göras om.

Paragona yrkar att upphandlingen ska göras om.

Dok.Id 23071

Postadress Box 516 371 23 Karlskrona	Besöksadress Rådhuset, Stortorget	Telefon 0455-33 54 50 E-post: lansratteniblekinge@dom.se	Telefax 0455-215 80	Expeditionstid måndag – fredag 09:00-12:00 13:00-15:00
---	---	--	-------------------------------	--

Landstinget Blekinge motsätter sig bifall till Kalmenas och Paragonas ansökningar.

PARTERNAS TALAN

Kalmena anför i huvudsak följande till stöd för sin talan. Förfrågningsunderlaget är otydligt samt missledande och landstinget har behandlat anbudsgivarna olika. Landstinget har i upphandlingen uteslutit Kalmena med hänvisning till att de inte visat att man uppfyller kravet på att anbudslämnare ska ange språknivåer inom ett antal angivna nivåbeskrivningar. I Kalmenas anbud klargörs att språkligt är målet att uppnå C-nivån på Europarådets språkskala. Vidare beskrivs de olika stegen i kursupplägget för att uppnå C-nivå och vad som ingår i de olika momenten. Bilagan avslutas med en beskrivning av slutprovet som innehåller delmomenten hörförståelse, läsförståelse, anamnes, muntligt prov och uppsats. Detta är de vedertagna begreppen i Socialstyrelsens prov i sjukvårdssvenska. Europarådets skala består av A1, A2, B1, B2, C1 och C2. Landstinget Blekinge har satt upp krav på antingen B2 eller C1. Kalmena har under alla år haft ambitionen att ha kvalitet på språkutbildningen och har valt att sätta gränsen vid C-nivån vilket innebär att läkaren/tandläkaren uppnår minst C1-nivå och har man uppnått C-nivå så har man naturligtvis också uppnått de olika stegen i både A och B. Noteras bör att det även finns annan anbudsgivare som uteslutits ur upphandlingen för att denne inte heller uppfyller skall-kravet att ange språknivåer. Härvid bör reflekteras över huruvida inte förfrågningsunderlaget är att anse som otydligt, då flera anbudsgivare inte kunnat förutse hur skall-kravet enligt landstinget skulle redovisas. En anbudsgivare i det aktuella förfrågningsunderlaget kan inte förutse att denne måste ange språknivåer för respektive område separat och kan uteslutas om det inte görs. Om anbudsgivaren har samma nivå på samtliga områden, torde denne kunna avge det som svar. Landstingets skrivning är således att betrakta som vag och otydlig, vilken ger utrymme för alternativa tolkningar. Den tolkning som landstinget hävdar får betraktas som oförutsebar. Det väsentliga torde

ändå vara att anbudsgivaren lämnar svar på vad landstinget efterfrågar och inte hur anbudsgivaren redovisar svaren. Den bristande förutsebarheten har inneburit att Kalmena inte kunnat avge sitt anbud med tillräcklig insikt om hur kvalificering och utvärdering skulle ske. Kalmena har lidit skada till följd av landstingets förfarande genom att Kalmena felaktigt uteslutits ur upphandlingen, i vilken Kalmena skulle ha kunnat tilldelas kontrakt om landstinget följt LOU och de gemenskapsrättsliga principerna, då anbudet var mycket konkurrenskraftigt gentemot vinnande leverantör.

Landstinget i Blekinge i huvudsak följande till stöd för sitt bestridande av Kalmenas ansökan. Landstingets bedömning är att Kalmena inte har uppfyllt kravet på att anbudsgivaren skulle avge språknivåer enligt Europarådets nivåskala för angivna områden. I anbudsförfrågan framgår det mycket tydligt i såväl text som hänvisning till hemsida att det är Europarådets nivåskala som ska användas samt att den är uppdelad i nivåerna A1, A2, B1, B2, C1 och C2, d.v.s. två delnivåer för varje steg. Enligt landstinget har dessa nivåer inte angivits för: allmän skriftlig färdighet, journalskrivning, hörförståelse, läsförståelse, allmän muntlig färdighet samt yrkesrelevant muntlig färdighet. Av förfrågningsunderlaget framgår mycket tydligt att Europarådets nivåskala ska anges för varje angiven del. Att hänvisa till C-nivån innebär inte att kravet kan anses vara uppfyllt. De två vinnande anbuderna har tydligt angett kravnivåerna för respektive del i enlighet med anbudsförfrågan. Landstinget hävdar att kravet på angivande av språknivåer inte är det minsta otydligt. Att rent allmänt ange "Språkligt är målet att uppnå C-nivån på Europarådets språkskala", innebär inte att kravet kan anses vara uppfyllt. Inte heller räcker det att Kalmena i sitt anbud angett att samtliga krav är uppfyllda, då det är fråga om specifik information som ska anges. Därför är anbudet inte kvalificerat för utvärdering. Landstingets agerande kan inte anses ha inneburit någon risk för skada för Kalmena enär de ändå enligt Landstingets mening om de hade kvalificerat sig skulle ha hamnat först på tredje plats i upphandlingen vid en eventuell utvärdering.

Paragona anför i huvudsak följande till stöd för sin talan. MediCarrera har på ett felaktigt och godtyckligt sätt tilldelats höga poäng i utvärderingen. Därmed har landstinget felaktigt rangordnat anbudet enligt gällande utvärderingskriterier alternativt att utvärderingskriterierna varit så pass otydligt utformade att oklarhet uppstått. Vidare har landstinget missbedömt den totala kostnaden för rekryteringen och därigenom åsidosatt vägledande principer i LOU. Bolaget har lidit skada eftersom bolagets anbud inte rangordnats först och konsekvensen av en andraplacering är uteblivna intäkter. Landstinget har till bolagets skada missbedömt flera av utvärderingskriterierna. Trots att Paragona haft full poäng vid samtliga utvärderingskriterier, överlägset mest erfarenhet av den här typen av rekryteringar och ett fördelaktigt pris, har de blivit rangordnad som nummer två av anbudsgivarna. MediCarrera erbjuder en skrivkurs som sker på distans och språkutbildning till medföljande partner som inte är tandläkare/läkare. Detta är någonting som landstinget aldrig efterfrågat i sitt förfrågningsunderlag. Knappast kan det vara så att kurserna sker gratis utan priset för dess genomförande torde ingå i MediCarreras totala pris. Det innebär att landstinget de facto betalar för en tjänst som inte upphandlats i enlighet med LOU då annonsering inte skett. Paragonas uppfattning är att priset på 275 000 kr som MediCarrera erbjuder inte är möjligt. Antingen så erbjuder MediCarrera en tjänst där de rimligtvis måste sakna marginaler och i så fall vore det fråga om en underprissättning eller så täcks de förlorade intäkterna genom en separat tilläggsfakturering. Paragona menar således att hänsyn inte kan ha tagits till den totala kostnaden för rekrytering och språkutbildning. Landstinget har således agerat i strid med principer om kostnadseffektivitet. MediCarrera har för likartade upphandlingar tidigare hållit en prisnivå som varit 40 procent högre. Säkerligen måste landstinget vid upphandlingen genomfört erforderliga marknadsundersökningar och undersökt vad andra landsting erbjudits av MediCarrera vid liknande upphandlingar. Det först rangordnade anbudet bygger på en utbildningsmetod där en lägre språknivå uppnås först och språket därefter gradvis förväntas förbättras efter att anställningen påbör-

jats. Bl.a. med hjälp av vidareutbildningar vars kostnader framstår som oklara. Ett sådant utbildningsförfarande strider mot förfrågningsunderlaget och riskerar att äventyra patienternas säkerhet. Ett ytterligare tecken på detta är att distanskursen påbörjas efter att det upphandlade uppdraget avslutats. Dvs. när rekryteringen är klar och läkaren/tandläkaren påbörjat sin anställning i Sverige. Därtill ifrågasätter Paragona om landstinget genom att använda en läkare/tandläkare som fortfarande befinner sig under språkutbildning kan tillgodose kravet på patientsäkerhet. Hur avser landstinget lösa läkarnas/tandläkarnas språkliga brister, om landstinget samtidigt godtar att läkarna/tandläkarna behöver flera månaders extra undervisning i svenska. Paragona menar att landstinget i sitt förfrågningsunderlag varit otydlig angående när tidpunkten för en viss språknivå ska uppnås. Paragona har på grund av utvärderingskriteriernas utformning läst det som att språknivån ska uppnås från och med första arbetsdagen och inte att C1-nivån tillåts nås gradvis genom vidareutbildning i Sverige väl när läkaren/tandläkaren påbörjat sin anställning. Hade förfrågningsunderlaget varit klarare utformat hade Paragona kunnat tillämpa det senare utbildningssystemet och en annan prissättning eftersom denna utbildningsmodell är billigare. Av transparensprincipen följer att de kriterier på vilka ett anbud kan komma att bedömas ska vara klara, tydliga och förutsebara i sin tillämpning. Dvs. att leverantören, innan anbudsgivning sker, ska veta hur bedömningen kommer att ske. Paragona vill slutligen vända sig emot hur landstinget poängsatt det tredje momentet benämnt arbetsmetod. MediCarrera har enligt egen utsago aldrig tidigare rekryterat tandläkare. Rekrytering av tandläkare skiljer sig väsentligt från de metoder som används vid rekrytering av läkare. Paragona har genom uppbyggda myndighetskontakter, regelbundet deltagande på branschmässor och annonsering i relevanta medier redan ett uppbyggt kontaktnät och en CV-databas som tjänar till att underlätta rekrytering och bedöma kompetens hos kandidaterna. Paragona finner det svårt att förstå hur MediCarrera som är en helt ny aktör på tandläkarrekryteringsmarknaden tilldelas full poäng för en arbetsmetod som de facto aldrig prövats. Att pre-

miera erfarenhet av tandläkarrekrytering är inte ett åsidosättande av vare sig transparens- eller likabehandlingsprincipen då alla leverantörer på förhand kände till att erfarenhet och relevanta referenser inte bara skulle premieras utan var ett krav. Därmed är det inte sagt att nya aktörer inte ska kunna premieras. Det vore naturligt och i linje med LOU att premiera den som har dokumenterad erfarenhet framför den som genomför samma typ av uppdrag för första gången. Att referenser av motsvarande uppdrag är en bedömningsgrund framgår av förfrågningsunderlaget.

Landstinget i Blekinge anför i huvudsak följande till stöd för sitt bestridande av Paragonas ansökan. I landstingets förfrågningsunderlag framgår att angivna priser ska inkludera ett komplett åtagande. Det framgår även vad som ska ingå i åtagandet. Däri finns bl.a. kostnader för genomförande av kompletterande utbildning i svenska språket i hemlandet för de läkare/tandläkare som inte uppnått den uppsatta språknivån. Av MediCarreras anbud under arbetsmetod följer det tydligt att samtliga landstingets krav är uppfyllda. Landstinget har efterfrågat ett specifikt åtagande, vars omfattning framgår av förfrågningsunderlaget. Detsamma gäller vad landstinget avsåg att lägga vikt vid i samband med utvärderingen. MediCarrera har offererat 275 000 kr för åtagandet, vilket inkluderar en 22 veckors intensivkurs för partnern till kandidaten. Vad avser totalkostnad torde det därmed vara klarlagt vad som ingår i MediCarreras åtagande. Vid bedömningen av om det är en orimligt låg prisnivå som offererats i upphandlingen gör landstinget en avstämning av prisnivån för samtliga inkomna anbud. Vid en sådan bedömning fanns det och finns det fortfarande inget som föranleder någon ytterligare åtgärd avseende priset. Vad avser språknivåerna så anser Paragona att landstinget varit otydlig i förfrågningsunderlaget. Så är inte fallet. I förfrågningsunderlaget framgår att språknivån ska vara minst B2 och att anbudsgivaren ska ange vilken språknivå man garanterar inom respektive område. Leverantören anses ha fullföljt sitt uppdrag först när den aktuella läkaren/tandläkaren påbörjat sin anställning, precis så som Parago-

na uppfattat det. Att MediCarrera uppfattat det på samma sätt framgår tydligt av deras anbud. Det faktum att MediCarrera utöver det efterfrågade åtagandet i sitt pris erbjuder en skrivkurs på distans för läkaren/tandläkaren och en kurs i svenska för partnern innebär varken att det efterfrågade åtagandet inte är uppfyllt, eller en otillåten direktupphandling. Så länge MediCarrera levererar läkare/tandläkare som uppfyller de språknivåer som man garanterat är det inte något fel att man i priset även erbjuder ytterligare utbildning för att nå en högre nivå. Då det alltid i slutändan är arbetsgivaren som godkänner en enskild anställds behov och önskemål avseende utbildning genererar ett sådant erbjudande inte ökade kostnader i större utsträckning än normal vidareutbildning för anställda. När det gäller utvärdering av kriteriet arbetsmetod är det uppenbart att Paragona önskar att landstinget lade vikt vid sådant som Paragonas faktiska erfarenhet inom området och att det därmed skulle resultera i en högre poäng. Om landstinget hade agerat på det sättet hade det dock stridit mot transparensprincipen och som en konsekvens därmed mot likabehandlingsprincipen. Av landstingets förfrågningsunderlag framgår det att utvärderingen av kriteriet arbetsmetod görs utifrån anbudsgivarnas beskrivning av de olika delarna arbetsmomentens beskrivning, sökprocess, urvalsprocess och undervisningsinnehåll avseende kultur, samt kringaktiviteter, där en detaljerad beskrivning för respektive moment gav 3 poäng, med maximalt 12 poäng totalt. Båda anbudsgivarna bedömdes i sina anbud ha gett detaljerade beskrivningar för samtliga delar varför de tilldelades 12 poäng. Det är således anbudsgivarnas beskrivning av sin avsedda arbetsmetod som utvärderades och inte hur många rekryteringar som respektive företag de facto genomfört. Sammanfattningsvis gör landstinget gällande att upphandlingen genomförts helt i enlighet med LOU och de EG-rättsliga principerna om transparens, likabehandling och icke-diskriminering.

UTREDNING

I upphandlingsföreskrifterna anges under rubriken ”Anbudsprövning” bl.a. följande.

”Kvalificering

Prövning av ställda krav på anbudsgivaren

Anbudsgivarens förmåga prövas mot de krav som ställs på leverantören enligt förfrågningsunderlagets punkt 1.2.4.

Anbudsgivare kan också uteslutas från upphandlingen om han lämnar ofullständiga eller felaktiga uppgifter i anbudet.”

”Utvärdering av anbudens-utvärderingskriterier

Under förutsättning av att inkomna anbud uppfyller kraven enligt punkt ”kvalificering” ovan, kommer det/eller de anbud att antas som är det för landstinget mest fördelaktiga med hänsyn tagen till följande rangordnade och viktade utvärderingskriterier:

	Vikt
1. Pris	50 %
2. Språknivåer	30 %
3. Arbetsmetod	20 %

Språknivåer

Anbudslämnare skall ange språknivåer inom följande:

Allmän skriftlig färdighet

Journal skrivning

Hörförståelse

Läsförståelse

Allmän muntlig färdighet

Yrkesrelevant muntlig färdighet

Den anbudsgivare som kan garantera minst 4 av 6 ovanstående i nivåbeskrivning lägst C1 erhåller 12 poäng.

Anbudsgivare med 3 av 6 nivåbeskrivningar lägst C1 erhåller 8 poäng.

Anbudsgivare med 1-2 lägst C1-nivåer erhåller 6 poäng.”

I Kalmenas anbud anges bl.a. följande.

”Språkligt är målet att uppnå C-nivån på Europarådets språkskala.

Samtliga läkare skall efter utbildningen:

- kunna kommunicera med patienter och kollegor och uppfatta talad svenska i olika sammanhang som avdelningsmöten och diskussioner på arbetsplatsen
- kunna läsa och hitta information i FASS, PM och informationsmaterial
- kunna ställa medicinska adekvata frågor till patienter
- kunna skriva journalanteckningar
- ha tränats i svenskt uttal och prosodi
- fått kunskap om svensk grammatik
- ha insikter i hur svensk sjukvård fungerar och den svenska kulturen”

I upphandlingsföreskrifterna anges under rubriken ”Anbudsprövning” anges vidare bl.a. följande.

Arbetsmetod

Det anbud som bedöms erbjuda den bästa helhetslösningen 12 poäng. Dessa tolv poäng fördelas på följande:

Arbetsmomentens beskrivning

Detaljerad beskrivning, ger stort mervärde	3 poäng
Godkänd beskrivning, ger visst mervärde	2 poäng
Beskrivning som saknar mervärde	1 poäng

Sökprocess

Detaljerad beskrivning, ger stort mervärde	3 poäng
Godkänd beskrivning, ger visst mervärde	2 poäng
Beskrivning som saknar mervärde	1 poäng

Urvalsprocess

Mycket bra upplägg	3 poäng
Godkänt upplägg	2 poäng
Beskrivning som saknar mervärde	1 poäng

Undervisningsinnehåll avseende kultur, samt kringaktiviteter

Mycket bra innehåll	3 poäng
Godkänt innehåll	2 poäng

Beskrivning som saknar mervärde

1 poäng

Totalt sett ekonomiskt mest fördelaktigt bedöms vara det anbud som erhåller högst sammanlagda viktpoäng.”

Av förfrågningsunderlaget p. 1.2.4. framgår bl.a. följande avseende referenser.

Leverantörens tekniska förmåga och kapacitet

Leverantören skall visa att man har tillräcklig kompetens och kapacitet att leverera och utveckla efterfrågade tjänst.

Detta kan göras genom redovisning av referenser (företagsnamn, telefonnummer och kontaktpersoner) avseende motsvarande leveranser de senaste två åren.

DOMSKÄL

Enligt 16 kap. 1 § LOU får en leverantör, som anser att han har lidit skada eller kan komma att lida skada enligt 2 § i en framställning till länsrätten ansöka om åtgärd enligt den paragrafen.

Av 16 kap. 2 § LOU framgår att om den upphandlande myndigheten har brutit mot de grundläggande principerna i 1 kap. 9 § LOU eller någon annan bestämmelse i LOU och detta har medfört att leverantören lidit eller kan komma att lida skada, ska rätten besluta att upphandlingen ska göras om eller att den får avslutas först sedan rättelse gjorts.

I 1 kap. 9 § LOU slås fast att upphandlande myndigheter ska behandla leverantörer på ett likvärdigt och ickediskriminerande sätt samt genomföra upphandlingar på ett öppet sätt. Vid upphandlingar ska vidare principerna om ömsesidigt erkännande och proportionalitet iakttas.

Av transparens- och likabehandlingsprinciperna följer att den upphandlande enhetens krav och utvärderingsmodell ska ha angivits på ett sätt som är tillräckligt för att varje leverantör med utgångspunkt i förfrågningsunderlaget

ska kunna skapa sig en bild av möjligheterna att lägga ett konkurrenskraftigt anbud. Höga krav bör ställas på noggrannhet, tydlighet och transparens i alla delar av ett förfrågningsunderlag även om vissa brister och oklarheter får godtas (jfr Kammarrättens i Göteborg dom den 14 mars 2008, mål nr 6212-07).

I förarbetena till den nya lagen uttalas att den nya utformningen av lagrummet inte är avsedd att innebära någon ändring av rättsläget vad gäller vilka rättsprinciper som ska iakttas vid en upphandling (jfr. prop. 2006/07:128 s. 158).

Kalmena

Frågan i målet avseende Kalmenas talan är huruvida Kalmenas anbud uppfyller skall-kravet avseende språknivåer och om anbudet således felaktigt blivit diskvalificerat i upphandlingen, samt frågan om landstingets förfrågningsunderlag uppfyllt kraven på noggrannhet, tydlighet och transparens.

Av utredningen i målet framgår att Kalmena i sitt anbud angett att målet för läkarna/tandläkarna är att uppnå C-nivå på Europarådets språkskala. Kalmena har dock inte specificerat en nivå utifrån Europarådets sexsiffriga skala för varje av de sex angivna specifikt språkliga områden som angavs i upphandlingsföreskrifterna. Av Kalmenas anbud går inte heller att utläsa att de sex specifika språkliga områdena med säkerhet finns täckta inom deras utbildning eller vilken utbildningsnivå som garanteras inom dessa områden. Avseende det uppställda skall-kravet på att specificera en nivå utifrån Europarådets sexsiffriga skala för varje av de sex angivna specifikt språkliga områdena finner länsrätten att det med tillräcklig tydlighet framgår vad landstinget kräver för att skall-kravet ska vara uppfyllt på aktuell punkt. Med anledning av detta finner länsrätten att landstinget haft fog för sitt beslut att utesluta Kalmena från upphandlingen då Kalmena brustit i uppfyllandet av de skall-krav som framgår av förfrågningsunderlaget. Vad Kal-

mena har anfört i målet ändrar inte denna bedömning och länsrätten lämnar Kalmenas ansökan utan bifall.

Paragona

Frågan i Paragonas talan är om landstinget åsidosatt kraven på likabehandling och transparens i upphandlingen genom att inte medräkna Paragonas erfarenhet av tandläkarrekrytering vid poängsättningen, om skall-kraven i upphandlingsföreskrifterna är så pass tydliga att det går att utläsa vad den upphandlande enheten efterfrågar gällande tiden för när garanterad språkni-
vå ska uppnås, om landstinget genom att MediCarrera i sitt anbud erbjuder vidareutbildning av läkare/tandläkare i Sverige upphandlat en tjänst som inte efterfrågats i upphandlingsföreskrifterna samt om MediCarreras anbud är till underpris.

En upphandlande myndighet ska enligt 12 kap. 1 § LOU anta antingen

1. det anbud som är det ekonomiskt mest fördelaktiga för den upphandlande myndigheten, eller
2. det anbud som innehåller det lägsta priset.

Vid bedömningen av vilket anbud som är det ekonomiskt mest fördelaktiga, ska myndigheten ta hänsyn till olika kriterier som är kopplade till föremålet för kontraktet, såsom pris, leverans- eller genomförandetid, miljöegenskaper, driftskostnader, kostnadseffektivitet, kvalitet, estetiska, funktionella och tekniska egenskaper, service och tekniskt stöd.

Vad gäller frågan om landstinget åsidosatt kraven på likabehandling och transparens i upphandlingen genom att inte medräkna Paragonas erfarenhet av tandläkarrekrytering vid poängsättningen gör länsrätten följande bedömning. Av upphandlingsföreskrifterna framgår tydligt att landstingets utvärdering av arbetsmetod i anbudsvärderingen sker enligt kriterierna arbetsmetodernas beskrivning, sökprocess, urvalsprocess samt undervisningsinnehåll avseende kultur samt kringaktiviteter. Totalt sett anses det ekonomiskt mest

fördelaktiga anbudet vara det anbud som erhåller högst sammanlagda vikt-poäng, viktpoängen delas ut i kategorierna pris, språkkunskap och arbetsmetod. Länsrätten anser att någon möjlighet att räkna in erfarenhet av tidigare uppdrag inte ges i anbudsprövningen. Urvalskriterierna i den aktuella upphandlingen strider enligt länsrätten inte mot de principer som följer av LOU eller de gemenskapsrättsliga principerna. Förfrågningsunderlaget är att se som transparent och syftar till att ge anbudsgivarna likabehandling. Ansökan ska därmed avslås i denna del.

Vad gäller frågan om huruvida skall-kraven i upphandlingsföreskrifterna är så pass tydliga att det går att utläsa vad landstinget efterfrågar gällande tiden för när garanterad språknivå ska uppnås gör länsrätten följande bedömning. Både MediCarrera och Paragona har tolkat upphandlingsföreskrifterna som att språknivåerna ska vara uppfyllda när den aktuella läkaren/tandläkaren har påbörjat sin anställning. Detta är också vad landstinget har avsett. Länsrätten finner även att det är vad som framkommer av förfrågningsunderlaget med tillräcklig tydlighet. Utvärderingen av MediCarreras och Paragonas anbud har gjorts utifrån de språkkunskaper som parterna har angivit vid tidpunkten för anställningens början. MediCarrera har förvisso erbjudit skrivkurser även efter anställningens början men i anbudet har de språknivåer som angetts avsett tiden för anställningens början. MediCarreras erbjudande om fortsatt utbildning efter anställningens början har således inte gjort att landstinget i sin anbudsutvärdering har frångått de krav som uppställts i förfrågningsunderlaget. Då landstinget har gjort sin bedömning i enlighet med förfrågningsunderlagets anbudsutvärdering, finner länsrätten att upphandlingsföreskrifterna följer LOU och de gemenskapsrättsliga principerna.

Avseende frågan om landstinget genom att MediCarrera i sitt anbud erbjudit vidareutbildning av läkare/tandläkare i Sverige upphandlat en tjänst som inte efterfrågats i förfrågningsunderlaget och därmed utfört en otillåten di-

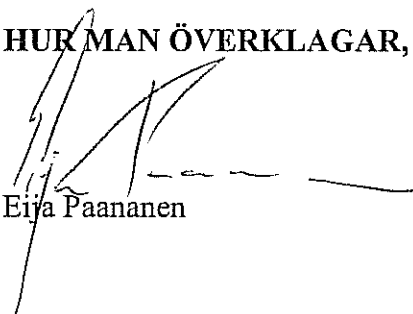
rektupphandling gör länsrätten följande bedömning. MediCarrera har i sitt anbud erbjudit vidareutbildning för läkaren/tandläkaren i form av distanskurs i läsförståelse samt en utbildning om 22 veckor för medföljande partner. I sin utvärdering av anbudet har landstinget dock inte tagit hänsyn till detta utan bedömning har skett efter de urvalskriterier som angetts i förfrågningsunderlaget. Att i ett anbud inkludera ytterligare tjänster kan inte utgöra en otillåten direktupphandling om dessa tjänster inte intagits vid anbudsutvärderingen. Kraven som uppställs i LOU eller som följer av de gemenskapsrättsliga principerna har därmed inte åsidosatts. Länsrätten finner slutligen att landstinget vid anbudsutvärderingen inte heller haft fog för misstanken om att MediCarreras anbud varit till underpris enär prisbilden inte avsevärt avvikit från de övriga anbudsgivarna. Vad Paragona har anfört ändrar inte denna bedömning. Länsrätten lämnar således Paragonas ansökan utan bifall.

DOMSLUT

Länsrätten avslår ansökningarna.

Länsrättens beslut den 1 juli 2008 ska inte längre gälla.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga (Dv 3109/1d).



Eija Paananen